

Honeywell | Home

Termostati intelligenti Lyric™ T6 e Lyric™ T6R

IT Guida Utente



Lyric™ T6
Termostato programmabile



Lyric™ T6R
Termostato programmabile senza fili



connected by
Lyric App

Wi-Fi

Caratteristiche dei termostati intelligenti Lyric T6 e T6R

- Il termostato si collega a Internet in modo sia possibile regolare l'impianto di riscaldamento dovunque ci si trovi, grazie all'applicazione Lyric.
- Visualizzare e modificare da remoto le impostazioni dell'impianto di riscaldamento.
- Seleziona funzioni di programmazione adatte a qualsiasi stile di vita:
 - Programmazione oraria – i tempi possono essere programmati quotidianamente o secondo la sequenza 5-2, con 6 intervalli al giorno.
 - Geofencing – utilizza la posizione dello smartphone per gestire la temperatura sia quando si è a casa, sia quando si è assenti.
 - Programmazione intelligente – utilizza una combinazione di geofencing e programmazione oraria, adatta per chi ha uno stile di vita dinamico.
- Programmazione di gruppo per più dispositivi e posizioni (configurazione e gestione tramite l'applicazione Lyric).
- Ricezione di allarmi (es., un guasto alla caldaia) dal termostato, tramite applicazione ed e-mail.
- Aggiornamenti automatici.
- L'applicazione gratuita Lyric di Honeywell è disponibile per dispositivi iPhone® e iPad® di Apple®, da iTunes® e da Google Play® per tutti i dispositivi Android™.



Lyric

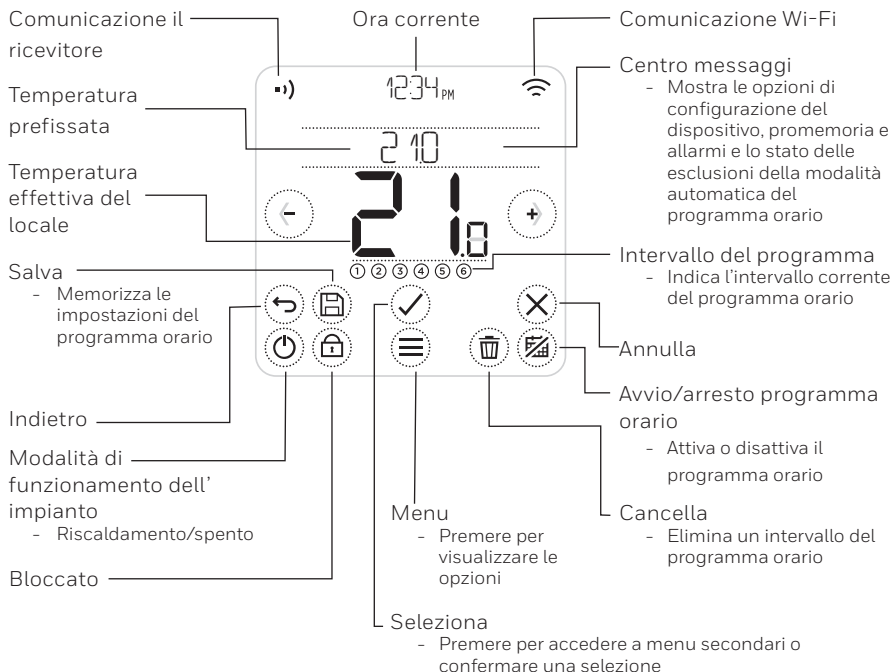
Avete bisogno di aiuto?

Per maggiori informazioni, o se si richiede assistenza in relazione al termostato Lyric, visitare il sito: **getconnected.honeywell.com**

Indice

Descrizione generale del display	4
Legenda delle icone	5
Navigazione del menu	5
Menu principale	6
Connessione a una rete Wi-Fi®	7
Disconnessione o riconnessione ad una rete Wi-Fi	7
Configurazione della modalità di funzionamento dell'impianto	8
Attivazione/disattivazione del programma orario	8
Opzioni programma	8
Programmi orari preimpostati per risparmio energetico	9
Configurazione della modalità Vacanza	9
Modifiche del programma orario	10
Annullamento del programma orario	11
Funzioni di ottimizzazione	13
Opzione di blocco	13
Soluzione dei problemi	14

Descrizione generale del display



NOTA: Per ridurre il consumo di energia, la luminosità dello schermo si attenua e lo schermo passa alla modalità di inattività se non si tocca alcun tasto per 45 secondi. Lo schermo torna ad illuminarsi non appena si tocca un tasto qualsiasi.

Legenda delle icone

	Geofencing attivo		Richiesta di riscaldamento attiva
	Geofencing 'a casa' attivo		Comunicazione il ricevitore
	Geofencing 'assenti' attivo		Interruzione Comunicación
	Geofencing 'sospensione' attivo		Comunicazione Wi-Fi
	Guasto/allarme		Interruzione comunicazione Wi-Fi
	Ottimizzazione attiva		
	Programma orario disabilitato		
	Programma orario abilitato		
	Mantenimento temporaneo attivo		

Navigazione del menu

 (**MENU**): Premere per accedere a tutti i menu secondari e alle opzioni configurabili.

 e  (**FRECCE**): Premere per accedere a tutti i menu secondari e alle opzioni

 e  (**PIÙ/MENO**): Premere per modificare le impostazioni (temperatura, data)

 (**INDIETRO**): Premere per ritornare al menu precedente.

 (**SELEZIONA/CONFERMA**): Premere per confermare una selezione o accedere a un menu secondario.

NOTA: Oltre a premere  (**SELEZIONA**), è possibile accedere a un menu secondario premendo il testo nell'area dei messaggi (per esempio, **PROGRAMMA ORARIO**).

Menu principale

Il menu principale consente di personalizzare come visualizzare le informazioni o rispondere a determinate situazioni. I vari menu sono:

PROGRAMMA ORARIO

Per visualizzare o modificare il programma orario

WI-FI

Per impostare o modificare le opzioni Wi-Fi

PULIRE LO SCHERMO

Disabilita lo schermo per 30 secondi per consentire di pulirlo

BLOCCATO

Opzione per limitare l'utilizzo dell'interfaccia

LINGUA

Per selezionare la lingua

OROLOGIO

Per impostare la data e l'ora

LUMINOSITÀ SCHERMO INATTIVO

Per regolare la luminosità della retroilluminazione

OPZIONI PROGRAMMA

Selezione del tipo di programma

OTTIMIZZAZIONE

Per impostare le opzioni di ottimizzazione (avvio/arresto/ritardo)

OFFSET DI TEMPERATURA

Per configurare la calibrazione della temperatura

RESET

Ripristina le impostazioni del programma orario, configurazione Wi-Fi et Homekit predefinite in fabbrica

INFO DISPOSITIVO

Informazioni sul dispositivo come modello, ID MAC, la versione, ecc

Connessione ad una rete Wi-Fi®

Prima di continuare:

- Assicurarsi che la rete WiFi domestica sia sicura e impostata a 2,4 GHz.
- Tenere a portata di mano il nome utente e la password della rete Wi-Fi domestica.
- Attivare l'opzione Wi-Fi nello smartphone o nel tablet.

Connessione il termostato ad una rete Wi-Fi® e registrare:

- 1** Scaricare e installare l'applicazione Honeywell Lyric da Google Play o Apple App Store.



Lyric

- 2** Aprire l'App Lyric, premere il tasto **“CREA UN ACCOUNT”** e seguire le istruzioni App.



Stabilita la connessione con la rete Wi-Fi domestica e con l'applicazione Lyric, il termostato visualizza brevemente **CONNESSO** e nell'angolo superiore destro compare il simbolo corrispondente . Inoltre, il termostato imposta automaticamente la data e l'ora dopo avere stabilito la connessione con Internet.

Disconnessione o riconnessione di una rete Wi-Fi

Se è necessario scollegare il termostato dal network Wi-Fi (per esempio, perché si deve sostituire il router) o collegarlo a un'altra rete Wi-Fi, seguire le istruzioni descritte nella Lyric App sotto il menu di 'Configurazione del Termostato'

Configurazione della modalità di funzionamento dell'impianto

Il termostato Lyric può accendere e spegnere l'impianto di riscaldamento, per gestire efficacemente il comfort secondo le condizioni all'interno dell'abitazione e la temperatura preferita.

- Quando si preme il tasto (🔌), il termostato accende o spegne l'impianto.
- Le varie modalità sono:
 - **Riscaldamento attivato:** il termostato regola il circuito di riscaldamento per ottenere la temperatura desiderata.
 - **Spento**



Attivazione/disattivazione del programma orario

Il termostato Lyric può essere programmato secondo un determinato orario, ma è anche possibile disattivare il programma orario.

- Premere (🔌) per disattivare o attivare il programma orario.

Opzioni programma

Il termostato Lyric ha 3 opzioni programma:

- **Settimanale** : programma diverso per ogni giorno.
- **5 + 2 giorni** : programma individuale per i giorni feriali e nei weekend.
- **Geofence** : Controllo della temperatura in base alla posizione.
Può essere attivata e configurata solo utilizzando Lyric App.

Programmi orari preimpostati per risparmio energetico

Il termostato Lyric viene fornito con il seguente programma orario predefinito. Per modificare queste impostazioni, consultare la sezione 'Modifiche del programma orario' alla pagina successiva.

	Lun-Ven		Sab-Dom	
Intervallo	Ora	Temperatura	Ora	Temperatura
1	6:30 - 8:00	19 °C	8:00 - 10:00	19 °C
2	8:00 - 18:00	16 °C	10:00 - 17:00	16 °C
5	18:00 - 22:30	21 °C	17:00 - 23:00	21 °C
6	22:30 - 6:30	16 °C	23:00 - 8:00	16 °C

Per ulteriori opzioni di programmazione, accedere all'applicazione Lyric.

Configurazione della modalità Vacanza

Questa funzione contribuisce a ridurre il consumo di energia quando si è assenti per periodi più lunghi e reimposta la temperatura a valori confortevoli appena prima che si ritorni a casa.

- Per attivare la modalità Vacanza, nell'applicazione Lyric accedere a Menu/Configurazione/Vacanza
- Sul termostato compare **VACANZA**.
- Si può annullare la modalità Vacanza dal termostato o dall'applicazione Lyric.

Premere  sulla schermata iniziale del termostato per riattivare il programma orario regolare.

Modifiche del programma orario

1. Usare  e  per accedere a **PROGRAMMA**



2. Selezionare i giorni da modificare.



3. Selezionare l'intervallo di tempo da modificare. L'intervallo selezionato lampeggia



4. Premere l'ora da modificare. Premere  o  per regolare. Ripetere con l'altra ora



5. Premere la temperatura corrispondente all'intervallo per modificarla. Il valore lampeggia. Premere  o  per regolare la temperatura. Premere  per confermare le modifiche.



6. Una volta terminato di modificare il programma orario, premere  per salvare le modifiche.

Cancellazione di un intervallo

Premere  per cancellare l'intervallo selezionato. Sullo schermo compare **CANCELLARE**.

Premere  per confermare o  per annullare senza cancellare.

Premere  per salvare le modifiche apportate al programma orario.

Annullamento del programma orario

È possibile annullare il programma orario in due modi:

1. **Annullamento temporaneo, "Mantieni sino alle"**
2. **Annullamento permanente, "Mantieni sempre"**

Mantieni sino alle

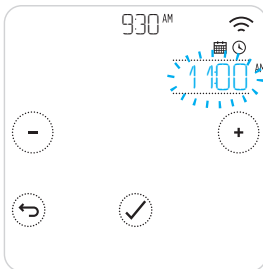
- Il programma orario riprende regolarmente raggiunta l'ora "Mantieni sino alle".
- Premere  per annullare l'opzione "Mantieni sino alle" e riprendere il regolare programma orario.



1. Premere  o  per regolare la temperatura.



2. Durante la regolazione della temperatura, compare l'ora fino a cui la temperatura va mantenuta a tale valore.



3. Premere l'ora per modificarla e utilizzare  o  per impostare.



4.  indica che l'opzione "Mantieni sino alle" è attiva.

Annullamento del programma orario (segue)

Mantenimento permanente



1. Premere  per disattivare/attivare il programma orario e attivare il mantenimento permanente.
2. Premere  o  per regolare la temperatura.
3. Premere  per annullare il mantenimento permanente e riprendere il regolare programma orario.

Geofencing

Il termostato intelligente Lyric permette di configurare un programma orario basato sulla posizione, annullando il programma orario basato sull'ora. Se i propri orari variano, o si esce di casa e si ritorna ad orari diversi, il termostato Lyric può adattarsi automaticamente a questo stile di vita, offrendo flessibilità nella programmazione e senza alcun periodo di apprendimento, assicurando comfort quando si è a casa e riduzione dei consumi energetici quando si è assenti.

Quando si abilita il programma orario geofencing di Lyric, esso annulla in modo intelligente il programma orario fisso, a seconda che si sia a casa o assenti.

- Il programma orario geofencing attivo è indicato da  nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Lo stato A casa/Assenti/Addormentato è indicato da ,  e .
- Per maggiori informazioni su come configurare il programma orario geofencing, consultare il menu Geofence nell'applicazione Lyric.
- Per saperne di più su come la funzione geofencing può rispondere alle proprie esigenze e adattarsi a uno stile di vita dinamico, consultare getconnected.honeywell.com

Funzioni di ottimizzazione

Il termostato è dotato di numerose funzioni di ottimizzazione, pensate per ridurre il consumo energetico pur assicurando il massimo comfort possibile.

Le impostazioni vanno configurate tramite il menu **OTTIMIZZAZIONE** del termostato.

- **Avvio ottimale**

Nel corso del tempo, il termostato apprende quanto tempo occorre all'impianto per raggiungere la temperatura desiderata e avvia il sistema di riscaldamento in anticipo affinché l'ambiente sia confortevole all'ora desiderata. Il termostato visualizza  quando avvia l'impianto in anticipo.

- **Arresto ottimale**

Questa opzione riduce il consumo energetico e i costi, spegnendo l'impianto in anticipo rispetto alla normale ora programmata. Se la casa è alla temperatura desiderata, non si avverte una diminuzione della temperatura, ma l'importo della bolletta sarà inferiore.

- **Avvio posticipato**

Questa opzione riduce il consumo energetico posticipando leggermente l'inizio del riscaldamento secondo la differenza fra la temperatura programmata e la temperatura effettiva del locale.

Opzione di blocco

Il termostato Lyric ha un'opzione di blocco, che può limitare l'utilizzo dell'interfaccia su due livelli:

- **PARZIALE:** consente di cambiare unicamente la temperatura di set point
- **COMPLETO:** blocco di tutti gli accessi all'interfaccia del termostato

Quando questa funzione è attivata viene fornito un PIN per sbloccare il termostato: prendere nota del codice PIN.

Eliminazione di guasti

Se si riscontrano problemi con il termostato, seguire queste indicazioni. La maggior parte dei problemi può essere risolta velocemente e facilmente.

Lo schermo è vuoto	• Verificare che il termostato sia acceso. • Controllare l'interruttore automatico e ripristinarlo se necessario.
Il circuito di riscaldamento non risponde	• Premere  per impostare l'impianto su 'Riscaldamento'. Accertarsi che la temperatura prestabilita sia superiore a quella effettiva. • Controllare l'interruttore automatico e ripristinarlo se necessario. • Verificare che l'impianto di riscaldamento sia acceso. • Verificare che il ricevitore funzioni.

Elenco dei messaggi di allarme: 

Premere  per chiudere allarme o  per posporre dell'allarme per 7 giorni.

ERRORE RADIO WIFI	Il trasmettitore radio Wi-Fi del termostato è guasto; rivolgersi all'installatore.
ERRORE DELLA MEMORIA INTERNA	Il trasmettitore della memoria interna del termostato è guasto; rivolgersi all'installatore.
TEMPERATURA DEL TERMOSTATO ERRORE SENSORE	Il sensore di temperatura del termostato è guasto; rivolgersi all'installatore.
TEMPERATURA INTERNA ERRORE DEL SENSORE	(Solo il modello T6) Il sensore di temperatura interna nel termostato non è collegato o il cablaggio è guasto; rivolgersi all'installatore.
TEMPERATURA ESTERNA ERRORE SENSORE	(Solo il modello T6) Il sensore di temperatura esterna nel termostato non è collegato o il cablaggio è guasto; rivolgersi all'installatore.

Eliminazione di guasti

Elenco dei messaggi di allarme (segue): 

REGISTRAZIONE ONLINE	Scaricare l'applicazione, creare un account e registrare il termostato.
NO INTERNET	Interruzione nelle comunicazioni con Internet; controllare la connessione Internet o il router Wi-Fi.
SEGNALE WIFI ASSENTE	Il segnale Wi-Fi non viene più ricevuto; controllare il router Wi-Fi.
WIFI NON CONFIGURATO	Scaricare l'applicazione, creare un account e aggiungere il termostato. Consultare anche la pagina 7.
NESSUNA ASSOCIAZIONE AL RICEVITORE	Nessuna associazione di dati memorizzata nel ricevitore; rivolgersi all'installatore.
ASSENZA DI COMUNICAZIONE CON IL RICEVITORE	Assenza di comunicazioni con il ricevitore; avvicinare il termostato o rivolgersi all'installatore.
SEGNALE RADIO DEBOLE DAL RICEVITORE	Segnale radio debole dal ricevitore; avvicinare il termostato o rivolgersi all'installatore.
SEGNALAZIONE GUASTO CALDAIA	La caldaia ha segnalato un guasto identificato dal numero XX; rivolgersi all'installatore.
BASSA PRESSIONE ACQUA DELLA CALDAIA	La caldaia ha segnalato bassa pressione dell'acqua; rabboccare l'impianto o rivolgersi all'installatore.



Termostati intelligenti Lyric™ T6 e Lyric™ T6R

Assistenza?

Visitare: **getconnected.honeywell.com**

Honeywell S.r.l.
Environmental and Energy Solutions
Via Philips, 12
20052 Monza
Assistenza tecnica: 039 2165.1
www.honeywell.it/home

© 2016 Honeywell International Inc.
Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®

Stampato nell'UE

32317085-005 C

L'uso del logo "Works with Apple HomeKit" indica che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a iPod, iPhone o iPad, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard Apple.

Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.